

ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA
MOZARTINA

1

Spett.Le
Fondazione Friuli
Via Gemona, 1
33100 UDINE

CODICE PROGETTO 2024.0416

Persona da contattare: Matteo Macoratti

Email matteo.macoratti@gmail.com

Telefono (fisso e/o cellulare) +39 347 1452809

RELAZIONE ILLUSTRATIVA
ATTIVITÀ PROGETTO

INDICE

RELAZIONE ILLUSTRATIVA ATTIVITÀ PROGETTO	1
DESCRIZIONE GENERALE	3
RELAZIONE TECNICA.....	3
RELAZIONE RESTAURO VIOLINO LUIGI GALIMBERTI	4
INTERVENTI DI RESTAURO.....	4
INTERVENTI ESEGUITI SULLA TAVOLA ARMONICA.....	4
INTERVENTI SULLE FASCE	4
INTERVENTI ESEGUITI SUL FONDO	4
INTERVENTI ESEGUITI SUL MANICO	4
SET UP E MESSA A PUNTO	4
LE FOTO DELL'INTERVENTO.....	5
PRIMA DEL RESTAURO.....	5
POST RESTAURO	15
RELAZIONE RESTAURO STRUMENTI A TASTIERA.....	19
PULIZIA E ACCORDATURA DEL PIANOFORTE AYMUNINO PRESSO LA MOZARTINA 1.....	19
PULIZIA E ACCORDATURA CLAVICEMBALO A DUE TASTIERE WILLIAM DE BLAISE LONDON PRESSO LA MOZARTINA 1.....	20
PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE BLUTHNER PRESSO LA MOZARTINA 1	21
PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE BLUTHNER PRESSO LA MOZARTINA 1	22
PULIZIA E CONTROLLO ACCORDATURA HARMONIUM DEBAIN – PARIS (MOZARTINA 1)	23
CONTROLLO ACCORDATURA E PULIZIA HARMONIUM PEIRETTI – TORINO MOZARTINA 1.....	24
PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE LIPP - STUTTGART MOZARTINA 1	25
PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE ERARD (MOZARTINA 1)	26
ACCORDATURA PIANOFORTE VIENNESE J. WOPATERNI (MOZARTINA 1)	27
VOCI DI SPESA.....	28

ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

3

DESCRIZIONE GENERALE

Riportiamo di seguito i dettagli di quanto attuato, in merito ai restauri per gli strumenti della Mozartina.

Come da progetto previsto, abbiamo attuato attività:

- Il restauro violino del liutaio Luigi Galimberti
- Attività di manutenzione e accordatura su strumenti a tastiera

RELAZIONE TECNICA

Riportiamo di seguito relazioni tecniche sul lavoro svolto.

Come si evince dalla documentazione fiscale fornita l'attività di restauro del violino è stata fatta dal Presidente del Consorzio Liutai "Antonio Stradivari" di Cremona

M.o liutaio GRISALES JORGE HUMBERTO,
VIA SICARDO 2/A - 26100 - Cremona (CR)
P.iva 00970470191 - C.F. GRSJGH63T14Z604K

Mentre la manutenzione e accordatura degli strumenti a tastiera del museo sono state eseguite da

ULISSE ACCORDATURE di Ulisse Tonon,
Via degli Aceri,22/2-cell.329.4691279
33033 CODROIPO(UD)
C.F./Reg.Impr.UD:TNNLSS65E14G284Z
Part.IVA:02470890308

RELAZIONE RESTAURO VIOLINO LUIGI GALIMBERTI

Questo prezioso strumento, acquistato da Giovanni Canciani da un privato già nel 2015, era in uno stato di conservazione piuttosto cattivo, deprezzandone il valore artistico ed economico.

INTERVENTI DI RESTAURO

Sin dal primo controllo del violino erano già evidenti:

- la proiezione scorretta della tastiera (troppo bassa)
- la Nocetta del fondo con una pezza di restauro precedente
- la necessità di una nuova catena
- il controllo degli spessori.

E' stato quindi necessario separare la tavola armonica ed il fondo dalle fasce dello strumento per proseguire con gli interventi necessari. Nello stesso momento è stato scollato anche il manico.

INTERVENTI ESEGUITI SULLA TAVOLA ARMONICA

- controllo degli spessori
- pulizia
- rimossa, sostituita, adattata e incollata la nuova catena
- sostituito il capotasto inferiore

INTERVENTI SULLE FASCE

- controllo dello zocchetto superiore, di lavorazione barocca, dove si evince la presenza di buchi dati da vecchi chiodi che possono comprometterne la struttura. Lo zocchetto è stato tagliato e sostituito per uno nuovo.

INTERVENTI ESEGUITI SUL FONDO

- controllo degli spessori
- intervento nell'area della nocetta, sistemando la pezza innestata da un precedente lavoro di restauro.

INTERVENTI ESEGUITI SUL MANICO

- Il manico originale è stato rimosso e sostituito
- innestato un nuovo pezzo di acero, mantenendo il ricciolo originale, in quanto la proiezione era sbagliata.
- cassa pirolì: chiusi e riaperti nuovi buchi per i pirolì con la conicità corretta
- sostituita la tastiera, l'originale presentava le misure non corrette
- sostituito il capotasto superiore

Una volta eseguiti tutti questi interventi la cassa armonica e il manico sono stati riasssemblati.

Vengono ultimate le ultime rifiniture e ritocchi di vernice ove necessari.

SET UP E MESSA A PUNTO

- rifacimento dell'anima
- rifacimento e riposizionamento secondo le nuove proiezioni del ponte
- adattamento dei nuovi pirolì
- montaggio cordiera
- nuove corde

ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

5

Lo strumento è stato riportato al suo stato ottimale: il suono che ne deriva, potente, equilibrato ed elegante, ne esalta le qualità artistiche. Anche il valore economico del violino è tornato adeguato e verrà assicurato, secondo le indicazioni del M.o Grisales, per 50.000 €.

LE FOTO DELL'INTERVENTO

PRIMA E DURANTE IL RESTAURO

Di seguito le immagini del vilino, prima e durante l'intervento di restauro. Da notare lo stato dello strumento che risulta in cattive condizioni a causa di precedente restauro, persino nelle misure standard.



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

6



Associazione Culturale Gli Amici della Mozartina, Via Jacopo Linussio, 24, 33027 PAULARO (UD)
C.F. 93017970307, Tel. 0433/70162; cell. +39 347 1452809; pec amicidellamozartina@pec.it ;
EMAIL: amicidellamozartina@gmail.com ; Web: www.lamozartina.it

ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

7



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

8



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

9





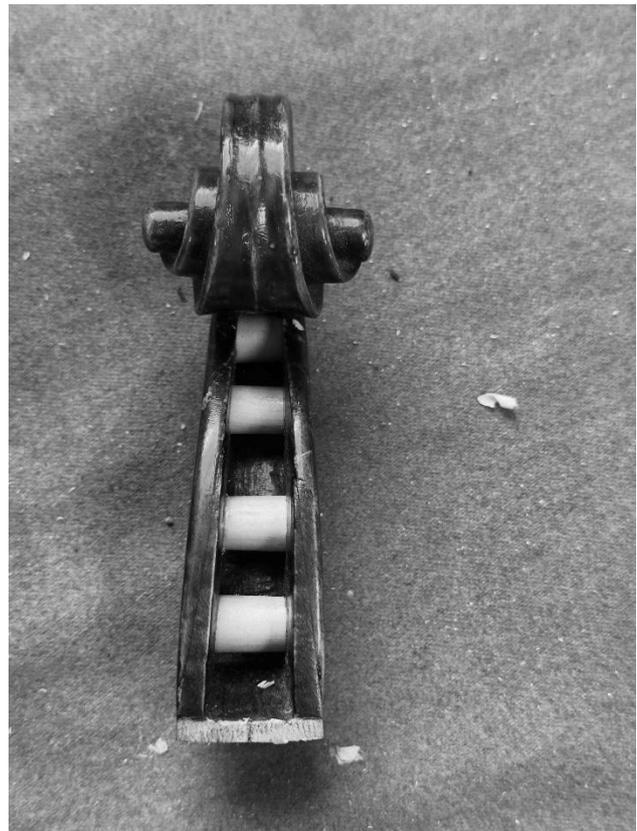


ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

13





ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

15

POST RESTAURO

Di seguito il risultato dello splendido lavoro del maestro Grisales, che ha ridato vita a questo prezioso strumento, lasciando comunque visibili alcuni segni del tempo che ne caratterizzano storia, provenienza ed originalità.



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

16



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

17



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

18



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

19

RELAZIONE RESTAURO STRUMENTI A TASTIERA

Sugli strumenti a tastiera, la cui manutenzione periodica è indispensabile per garantirne la conservazione e la piena funzionalità, sono stati eseguiti interventi di pulizia, riparazione, manutenzione ordinaria e accordatura.

La manutenzione ordinaria ha compreso l'accordatura, la pulizia e la verifica del corretto funzionamento meccanico, con l'esecuzione di piccoli interventi correttivi ove necessario.

In particolare sono stati oggetto del restauro gli strumenti di seguito indicati

PULIZIA E ACCORDATURA DEL PIANOFORTE AYMONINO PRESSO LA MOZARTINA 1



PULIZIA E ACCORDATURA CLAVICEMBALO A DUE TASTIERE WILLIAM DE BLAISE LONDON
PRESSO LA MOZARTINA 1



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

21

PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE BLÜTHNER PRESSO LA MOZARTINA 1



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

22

PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE BLUTHNER PRESSO LA MOZARTINA 1



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

23

PULIZIA E CONTROLLO ACCORDATURA HARMONIUM DEBAIN – PARIS (MOZARTINA 1)



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

24

CONTROLLO ACCORDATURA E PULIZIA HARMONIUM PEIRETTI – TORINO MOZARTINA 1



ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

25

PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE LIPP - STUTTART MOZARTINA 1



Associazione Culturale Gli Amici della Mozartina, Via Jacopo Linussio, 24, 33027 PAULARO (UD)
C.F. 93017970307, Tel. 0433/70162; cell. +39 347 1452809; pec amicidellamozartina@pec.it ;
EMAIL: amicidellamozartina@gmail.com ; Web: www.lamozartina.it

ASSOCIAZIONE CULTURALE GLI AMICI DELLA

MOZARTINA

26

PULIZIA E ACCORDATURA PIANOFORTE ERARD (MOZARTINA 1)



MOZARTINA

ACCORDATURA PIANOFORTE VIENNESE J. WOPATERNI (MOZARTINA 1)



VOCI DI SPESA

Riportiamo le voci di spesa del progetto, riportando la copertura economica completa dell'intervento

VOCE	IMPORTO
RESTAURO VIOLINO "GALIMBERTI LUIGI"	6.100,00€
RESTAURO STRUMENTI A TASTIERA	1.798,00 €
ATTIVITÀ DI COMUNICAZIONE	2.106,00 €
TOTALE	10.004,00€

FONDI DI FINANZIAMENTO

VOCE	IMPORTO
FONDAZIONE FRIULI (parte del restauro del violino)	5.000,00€
BIM DEL TAGLIAMENTO (rimanente parte del restauro del violino, parte del restauro degli strumenti a tastiera)	2.000,00€
FONDI PROPRI (parte del restauro degli strumenti a tastiera)	504,00€
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA (principalmente le attività di comunicazione, legate alla iniziativa "I concerti di S.Martino in Carnia, ed.XXII")	2.500,00 €
TOTALE	10.004,00€

Cordialmente,

per l'Associazione Gli Amici della Mozartina
il Presidente
Matteo Macoratti

matteo
macoratti
10.09.2025
14:50:36
GMT+02:00

